

東成



FURNITURE LTD.

總店：2836 COMMERCIAL DR. VAN. 873-5017
分店：5810 VICTORIA DR. (夾43街) 325-8116

傢俬

如有虛假原銀奉還

平!平!平!

全部傢俬
一律大減價

Sealy 絲蓮床褥

THOUSANDS OF PREMIUM AND SUPER PREMIUM SEALY MATTRESSES AT LOWEST PRICES OF THE YEAR

Sealy is celebrating the newest advances in mattress technology with a spectacular sleep sale. We're joining in with giant reductions on top quality bedding — most models with 15-year warranty. Great buys like these:

單人	雙人	大雙人
上下兩件	上下兩件	上下兩件
\$199	\$269	\$299

千載難逢·萬勿錯過

全面大減價

價錢保證平通全市

九月一日至九月卅日

美華眼鏡公司
隱形眼鏡中心
New Vision Optical Ltd.
Contact Lens Centre

由香港資深眼鏡師
加國隱形眼鏡專科
BC省配鏡協會會員
麥喜莊主理

專辦超薄鏡片
不反光鏡片
Extrathin
Multicoat
Lenses

大批90年新到眼鏡
由香港專機運到!

鏡架親價錢平
美華為你配好鏡

隱形眼鏡 夏季特價 \$79.80

快! 靚! 平!

特約代理名廠鏡架
ZEISS J.J. dunhu
Silhouette
PLAYBOY
Christian Dior
CARRERA
PORSCHE DESIGN

嘉士定東街328號 電話：681-0305

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO
19 E. Pender St., (中華文化中心對面)
電話：688-2933 681-5848

一張好相代代留傳

百萬家財雲煙過眼

樓上影院特備各類佈景拍攝結婚、家庭、學生、藝術人像、貨辦、廣告等相，別具風格，新款婚紗免貨借用，特技翻印舊相，紀念磁碟，入籍護照相即影即有

三人以上
入籍相(黑白) 4張 7.20
護照相(彩色) 4張 8.80
(逢星期三休息)

主理 何桐

英國皇家攝影學會會員
B.C. 省國際沙龍攝影員
香港冠軍獎(64)
曾獲 B.C. 省冠軍獎(71)

利僑鷄鴨公司
LE KIU POULTRY

SPECIALIZING IN SEGMENTS CUTS & BONELESS BREASTS FOR RESTAURANTS

本號供應·新鮮鷄鴨·零沽批發·一律歡迎

總店
256 East Pender St.
Vancouver, B.C.
☎ 681-1012

批發部
458 Prior St.
Vancouver, B.C.
☎ 681-1999

第一分店
Greenville Island Poultryland
1669 Johnston
Vancouver, B.C.
☎ 669-5457

第二分店
1678 Commercial Dr.
Vancouver, B.C.
☎ 254-2511

第三分店
1610 Robson St.
Vancouver, B.C.
☎ 682-0213

北京參茸行

特別推薦
特種天然營養劑

金裝 北京蜂王精 500MG

含量特高。品質特純。
介紹期間：每盒 \$15.00

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

華安旅遊服務社
1990 年中國旅遊觀光團

中國旅行總社委託 華安旅遊服務社主辦 亞運會旅遊參觀團

亞運旅遊參觀團
九月十日出發 全程十五天 費用：\$2775
暢遊：北京、天津、瀋陽、長春、北京(由中旅總社安排參加亞運開幕式)、廣州。

北京·平壤國際遊
八月十三日出發 全程十二天 費用：\$2750
暢遊：北京、平壤、元山、金剛山、北京、廣州

中國錦綉山河遊B線 九月九日出發 全程十八天 費用：\$3250
暢遊：香港、廣州、桂林、西安、北京、南京、蘇州、杭州、上海、廣州。

中國西南遊
九月十五日出發 全程二十天 費用：\$3350
暢遊：香港、廣州、桂林、昆明、貴陽、成都、西安、北京、廣州。

原始自然風光探險遊 費用：\$2695
十月廿二日出發 全程廿二天
暢遊：北京、成都、九寨溝、貴陽、昆明、西雙版納、桂林、廣州。

中國錦綉山河遊C線
十一月十二日出發 全程十八天 費用：\$2785
暢遊：北京、西安、桂林、上海、杭州、蘇州、無錫、南京、廣州。

中國風光遊 全程十九天 費用：\$2995
暢遊：香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、上海、廣州。

出發日期：六月十三日、七月四日、八月十五日、九月廿六日、十月十日、十一月十四日、十二月五日(另逢星期三出發)

Van-China Travel Services Inc.,
TEL: (604) 681-8531 地址：嘉士定東街 263 號 263 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1P2